

# Belüftungsset 253 – Montage

|           |                                |
|-----------|--------------------------------|
| <b>EN</b> | Ventilation Set 253 – Assembly |
|-----------|--------------------------------|

|           |                                   |
|-----------|-----------------------------------|
| <b>IT</b> | Kit per aerazione 253 - Montaggio |
|-----------|-----------------------------------|

|           |                                  |
|-----------|----------------------------------|
| <b>ES</b> | Set de ventilación 253 – Montaje |
|-----------|----------------------------------|

|           |                                  |
|-----------|----------------------------------|
| <b>PT</b> | Kit de ventilação 253 – Montagem |
|-----------|----------------------------------|

|           |                                  |
|-----------|----------------------------------|
| <b>FR</b> | Kit de ventilation 253 - Montage |
|-----------|----------------------------------|

|           |                             |
|-----------|-----------------------------|
| <b>NL</b> | Ventilatieset 253 – Montage |
|-----------|-----------------------------|



|                                                                                     |                        |               |                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------|-------------------------------------------------------|
|  | <b>Art. Nr.: 22946</b> | <b>S 26-M</b> | Technische Änderungen vorbehalten<br>02.17 / 22946-3a |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------|-------------------------------------------------------|

**Sicherheitshinweise beachten**

Das dient vor allem dem eigenen Schutz.

- Vor Beginn der Arbeiten mit den Sicherheitshinweisen vertraut machen.
- Die einschlägigen Sicherheitsbestimmungen und geltenden Unfallverhütungsvorschriften beachten und einhalten.
- Zusätzlich gelten die Sicherheitshinweise und weitere Hinweise der bereits vorliegenden Anlagendokumentation.

**Observe the safety notes**

This is for your own safety.

- Make sure that you are familiar with the safety notes before beginning work.
- Observe and adhere to the relevant safety regulations and the valid accident prevention regulations.
- You should also follow the safety notes and any other notes from the available system documentation.

**Osservare le Indicazioni per la sicurezza.**

Questo serve soprattutto per proteggere la propria persona

- Prima dell'inizio dei lavori è necessario prendere conoscenza delle indicazioni per la sicurezza.
- Osservare e attenersi alle relative prescrizioni per la sicurezza e alle norme antinfortunistiche in vigore.
- Sono inoltre valide le indicazioni per la sicurezza e le altre indicazioni contenute nella presente documentazione dell'impianto.

**Observe las instrucciones de seguridad.**

Están pensadas principalmente para su propia seguridad.

- Antes de empezar con los trabajos, familiarícese con las instrucciones de seguridad.
- Observe y cumpla las disposiciones legales en materia de seguridad y las prescripciones vigentes para la prevención de accidentes.
- Tienen también validez las instrucciones de seguridad y las demás indicaciones de la presente documentación de la instalación.

**Observar as instruções de segurança.**

Estas informações ajudarão a evitar situações que possam por em risco a sua própria segurança

- Antes de iniciar os trabalhos, familiarize-se com as instruções de segurança.
- Observar e respeitar os regulamentos de segurança e de prevenção de acidentes válidos.
- Além destes regulamentos, aplicam-se também as instruções de segurança e as restantes notas da documentação da do sistema.

**Respectez les consignes de sécurité.**

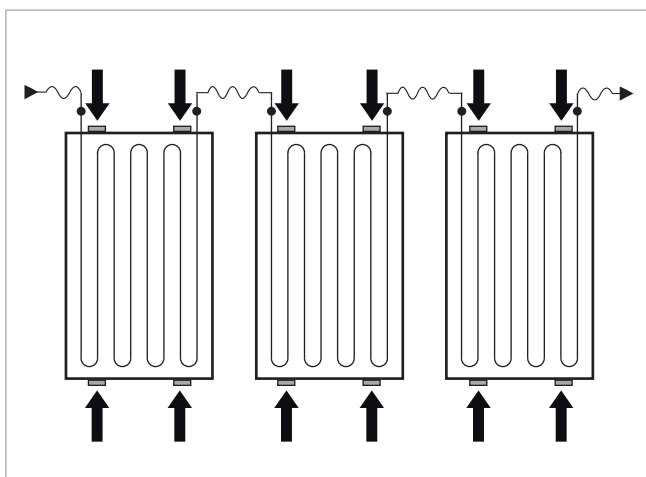
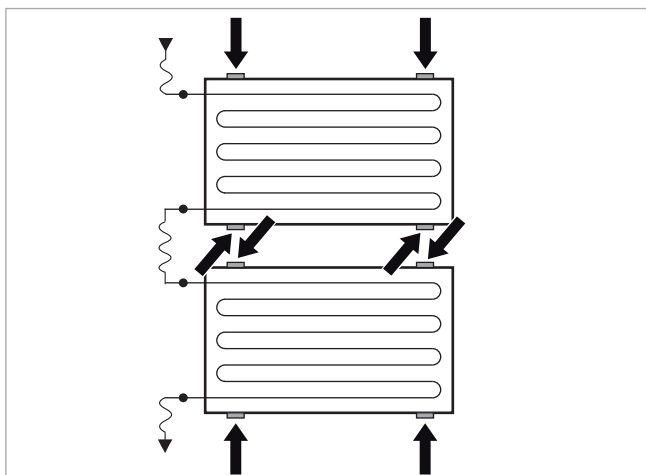
Il en va de votre propre sécurité.

- Avant de débiter les travaux, familiarisez-vous avec les consignes de sécurité.
- Respectez les consignes de sécurité ainsi que les prescriptions de prévention des accidents en vigueur.
- Veuillez également respecter les consignes de sécurité ainsi que les remarques de la documentation de l'installation déjà en votre possession.

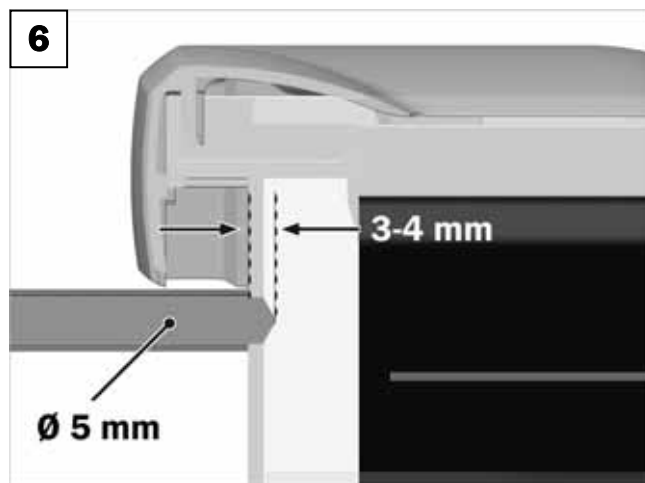
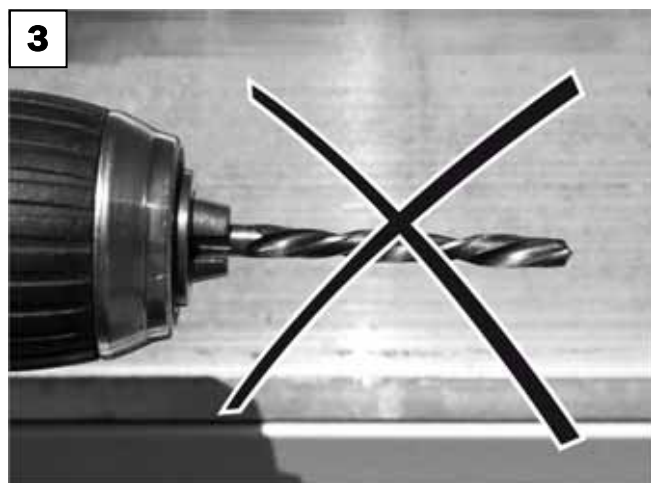
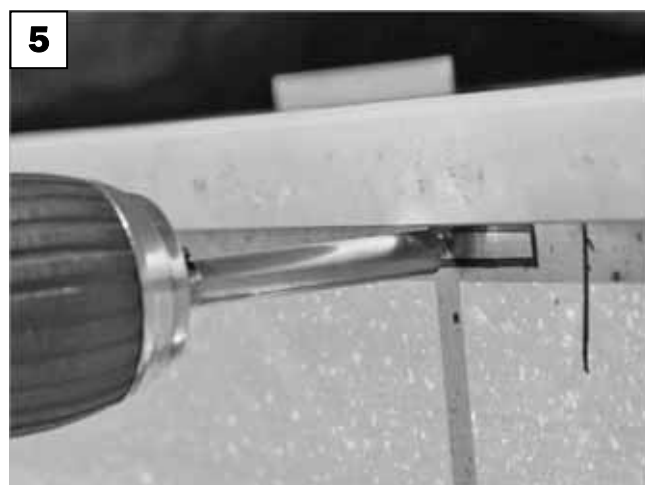
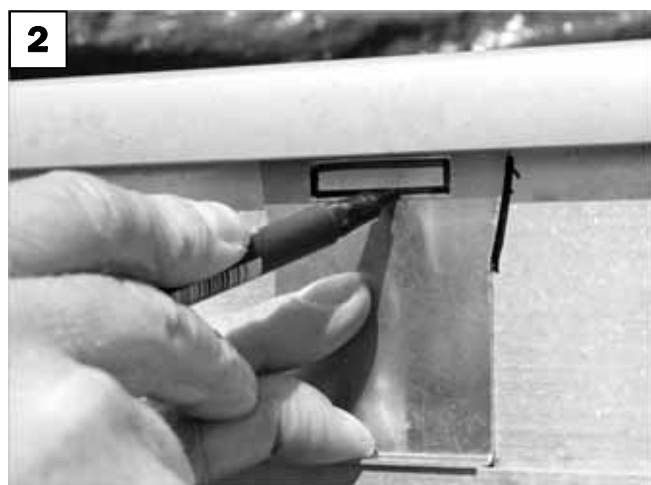
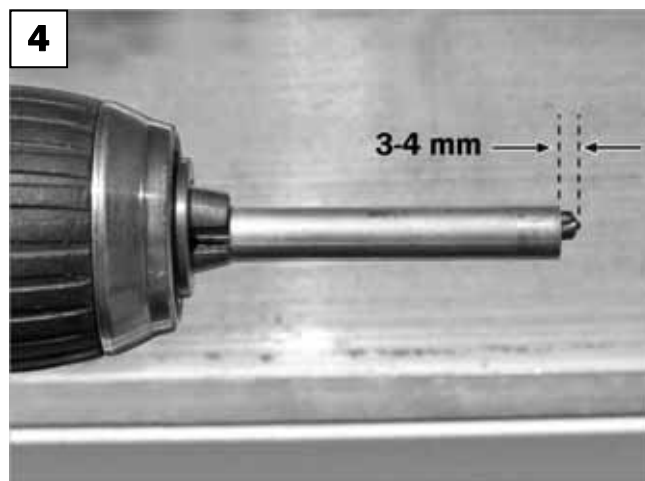
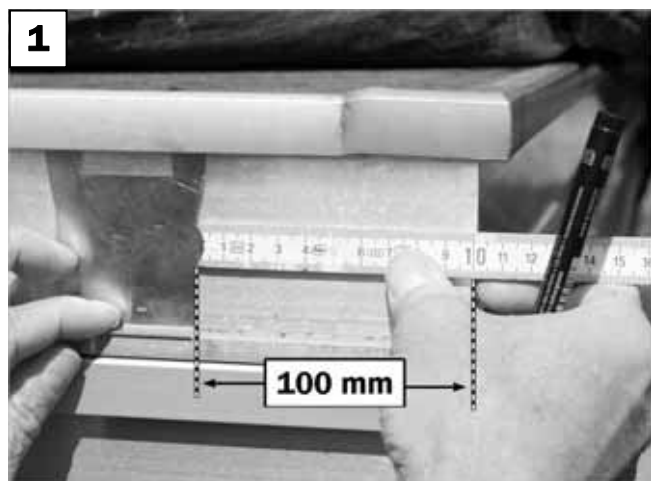
**Veiligheidsinstructies in acht nemen.**

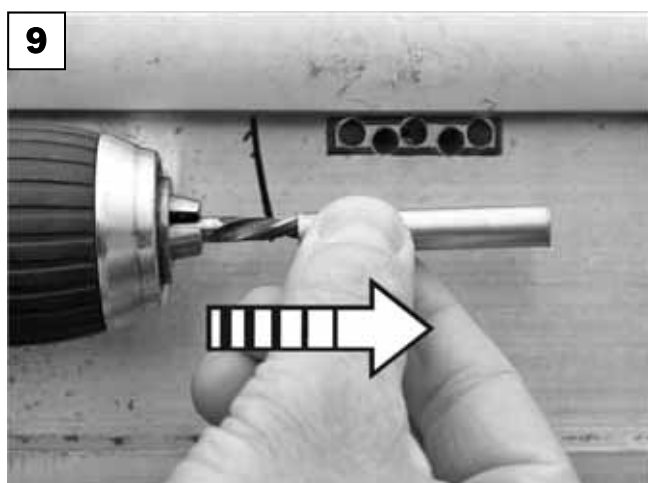
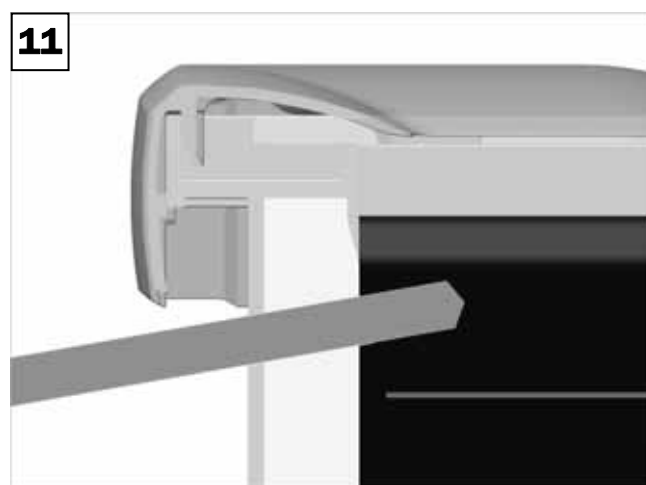
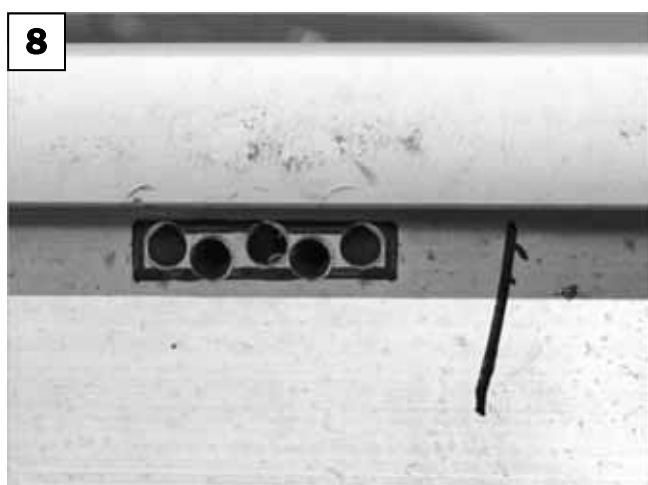
Dit is van groot belang voor uw eigen veiligheid

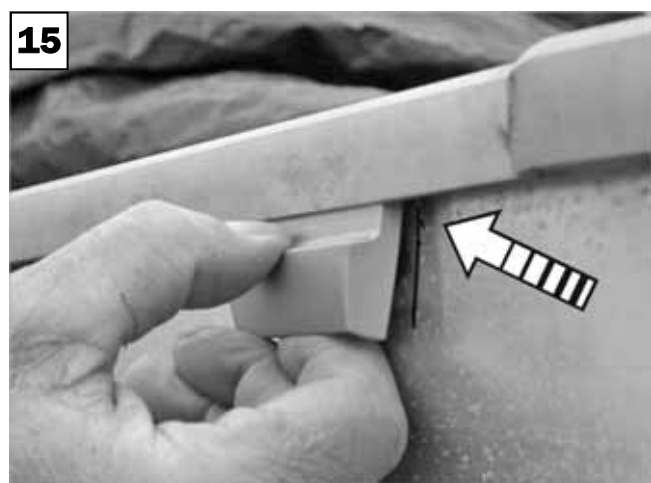
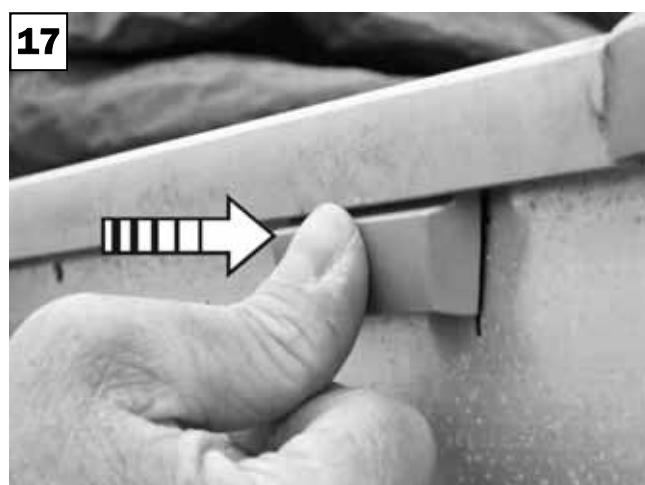
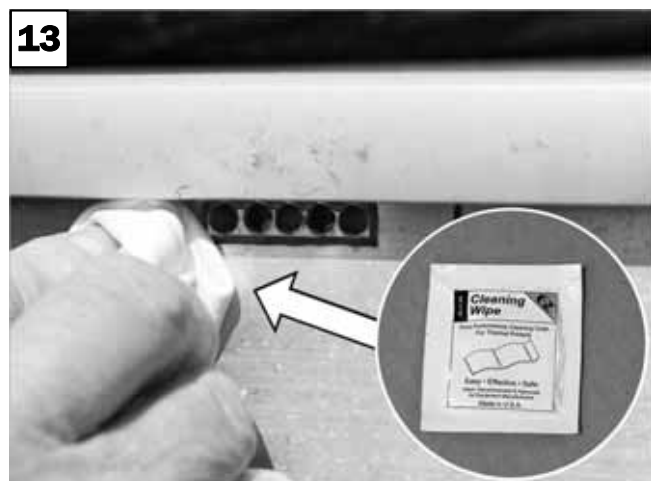
- Vóór het begin van de werkzaamheden met de veiligheidsinstructies vertrouwd raken.
- De desbetreffende veiligheidsbepalingen en geldende voorschriften ter voorkoming van arbeidsongevallen in acht nemen en naleven.
- Tevens gelden de aanwijzingen en veiligheidsinstructies zoals beschreven in de reeds beschikbare documentatie van de installatie.



-  Alle Belüftungslöcher müssen so gebohrt werden, wie in Bild 6, 10 und 11 gezeigt!
-  Drill all ventilation holes as pictured in figures 6, 10 and 11.
-  Tutti i fori di aerazione vanno eseguiti come mostrato in figura 6, 10 e 11!
-  Todos los agujeros de ventilación se deben taladrar tal y como se muestra en las figuras 6, 10 y 11.
-  Os furos de ventilação têm que ser feitos como ilustrado nas figuras 6, 10 e 11!
-  Tous les trous de ventilation doivent être percés conformément aux illustrations 6, 10 et 11 !
-  Alle ventilatiegaten dienen zodanig te worden geboord, zoals in afbeelding 6, 10 en 11 wordt getoond!







---

**Notizen / Notes / Note / Notas / Notes / Notities**

